



# Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education

75 Pleasant Street, Malden, Massachusetts 02148-4906

Telephone: (781) 338-3000  
TTY: N.E.T. Relay 1-800-439-2370

Jeffrey C. Riley  
Commissioner

8 de mayo de 2020

Estimados padres y tutores:

En nombre del Department of Elementary and Secondary Education (DESE), gracias por su colaboración y por su ayuda para que la educación de sus hijos sea posible durante estos tiempos difíciles. La salud y el bienestar de los alumnos y las familias es importante para nosotros y siempre lo tenemos presente. Como padre, sé que no tener las escuelas en sesión y tener los centros escolares cerrados, puede ser confuso y difícil para los alumnos. Como comisionado de educación pública K-12 en Massachusetts, mi objetivo es ayudar a todos los alumnos a estar seguros y continuar su educación.

Como saben, en un esfuerzo de evitar una mayor propagación de la COVID-19, el gobernador ha cerrado los centros escolares por el resto de este año escolar. La enseñanza y el aprendizaje continuara, aunque a distancia.

El Departamento (DESE) ha ayudado a las escuelas a responder a través de cuatro fases de trabajo.

1. La **primera fase** comenzó a mediados de marzo, cuando las escuelas debían cerrar por tres semanas. El Departamento se centró en la seguridad de los alumnos, la nutrición y otras necesidades básicas. Satisfacer estas necesidades sigue siendo una de las principales prioridades.
2. La **segunda fase** comenzó a finales de marzo, cuando las escuelas debían seguir cerradas hasta primeros días de mayo. El Departamento proporcionó [orientación inicial a las escuelas](#) (el 24 de marzo) y envió una [carta a las familias](#) (el 30 de marzo) junto con una lista de [recursos educativos](#) para la educación a distancia.
3. Actualmente estamos en la **tercera fase**. Ahora sabemos que las escuelas estarán cerradas hasta el final del año escolar (hasta fines de junio para la mayoría de las escuelas). Debido a esto, el 24 de abril publicamos la [orientación actualizada sobre la educación a distancia](#) para ayudar a las escuelas a reforzar los esfuerzos locales
4. Con anticipación estamos pensando en la **cuarta fase**, cuando los alumnos y trabajadores escolares reingresarán finalmente a los centros escolares. Estamos trabajando con líderes escolares, y expertos en salud y seguridad para planificar y prepararnos para ello.

Las escuelas y los maestros han estado haciendo lo mejor posible para apoyar a sus hijos con la educación a distancia. En su comunidad, esto puede incluir o no el aprendizaje con internet (uso de computadoras, tabletas, teléfonos, etc.), pero la educación a distancia puede incluir cualquier

combinación de recursos apoyados por la escuela y el maestro para ayudar a su hijo a progresar en su educación mientras las clases no puedan reunirse.

Para obtener más detalles sobre la guía actualizada de educación a distancia y otros recursos que pueden ser útiles durante el cierre de las escuelas, vaya al documento Conectividad Escolar que esta después de a esta carta. Esta carta será publicada en nuestra página web [Aprendiendo en casa](#) y también habrá otra información disponible.

Nuevamente muchas gracias por todo lo que están haciendo para ayudar a sus hijos mantener la rutina diaria y comunicarse con los maestros. Si tiene otras preguntas, puede enviar un correo electrónico [COVID19K12ParentInfo@mass.gov](mailto:COVID19K12ParentInfo@mass.gov) o llamar al (781) 338-3700.

Atentamente,

Jeffrey C. Riley  
Commissioner